Porównanie tłumaczeń Jana 9:35

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Usłyszał Jezus, że wyrzucili go na zewnątrz, i znalazłszy go powiedział: Ty wierzysz w — Syna — Człowieka?
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Usłyszał Jezus że wyrzucili go poza i znalazłszy go powiedział mu ty wierzysz w Syna Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jezus usłyszał, że go wyrzucili, i gdy go znalazł, zapytał: Czy ty wierzysz* w Syna Człowieczego?**[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Usłyszał Jezus, że wyrzucili go na zewnątrz, i znalazłszy go powiedział: Ty wierzysz w Syna Człowieka?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Usłyszał Jezus że wyrzucili go poza i znalazłszy go powiedział mu ty wierzysz w Syna Boga

[1)] <x>500 3:15</x>
[2)] <x>470 8:20</x>